SIMPLY CLEVER

ŠkodaSuperb
SUPLEMENTO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modificaciones técnicas 12/2009

Introducción

El presente suplemento complementa el manual de instrucción SUPERB Edición 05.09 (a continuación, denominado únicamente como manual de instrucción).

Los datos de este suplemento tienen prioridad sobre los datos del manual de instrucción.

Los equipos opcionales están marcados con *.

Buen viaje le desea

Škoda Auto a.s. ■

Indicador multifunción (ordenador de a bordo)*

El indicador multifunción (según el equipamiento) le ofrece la siguiente información:

- Temperatura del aceite

Nota

Si la temperatura del aceite es inferior a 50°C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, en lugar de la temperatura aparecen tres guiones. ■

Pantalla de información* (Combi)

Ajustes

En el menú Setup (Ajustes) se pueden seleccionar los siguientes puntos de menú (según el equipamiento):

- **Autom. blind (Persiana autom.)**

Persiana automática (Combi)

Aquí se puede desactivar / activar la función de la persiana automática de la cubierta enrollable del maletero al abrir la tapa del maletero. ■

Símbolos rojos

Significado de los símbolos rojos:

	Embragues sobrecalentados del cambio automático DSG*	⇒ página 1

Temperatura de los embragues del cambio automático DSG*

Si la temperatura de los embragues del cambio automático DSG es demasiado alta, se muestra en la pantalla informativa* el símbolo y el texto de aviso:

Gearbox overheated: Stop! Owner's man.! (Cambio sobrecalentado: ¡Stop Manual de a bordo!).

Como señal de advertencia adicional se emite una señal acústica.

¡ATENCIÓN!

Si, por razones técnicas, Vd. se ve obligado a detenerse, en tal caso estacione el vehículo a una distancia segura del tráfico, pare el motor y conecte el sistema de intermitentes simultáneos.

¡Cuidado!

Si los embragues del cambio automático están sobrecalentados, pare el vehículo y pare el motor. Espere hasta que se apague el símbolo con el texto de aviso - Peligro de daño en el cambio. Después de apagarse el símbolo y el texto, puede continuar el viaje. ■

Programa electrónico de estabilización (ESP)*

Fig. 1 Tecla para ESP

Si el sistema ESP ayuda en ese momento a estabilizar el vehículo, parpadea rápidamente el testigo .

El sistema ESP no puede desconectarse; pulsando la tecla ⇒ fig. 1 se desconecta sólo el sistema ASR, el testigo de control parpadea a continuación lentamente.

Si se presenta un fallo en el sistema ESP, el testigo de control se enciende permanentemente.

Si el testigo de control se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el sistema ESP podrá estar desconectado por razones técnicas En tal caso se podrá conectar de nuevo el sistema ESP desconectando y conectando el encendido. Si el testigo de control se apaga, el sistema ESP volverá a estar plenamente en condiciones de funcionar. ■

Cambiar la pila de la llave con mando a distancia

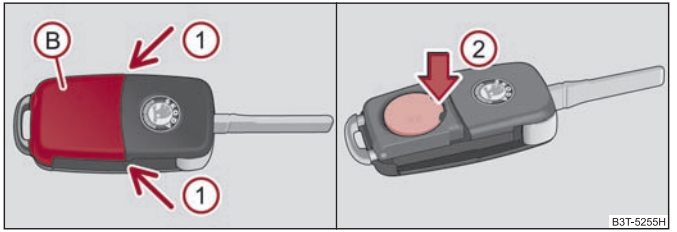

Fig. 2 Llave de radiotelemando – quitar la tapa

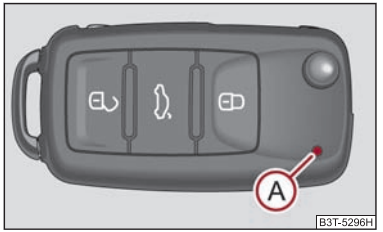

Fig. 3 Llave de radiotelemando

Cada llave con mando a distancia contiene una pila que está alojada debajo de la tapa (B) ⇒ fig. 2. Si la pila está descargada, después de pulsar una tecla de la llave, no parpadea el testigo de control rojo (A) ⇒ fig. 3. Cambie la batería de la siguiente forma:

- despliegue la llave.
- Retire la tapa de la pila pulsando con el pulgar o con un destornillador plano en la posición de la flecha (1) ⇒ fig. 2.
- Retire la batería descargada de la llave presionándola hacia abajo en el lugar de la flecha (2) ⇒ fig. 2.
- Coloque la nueva pila. Compruebe que el signo "+" de la pila esté colocado hacia arriba. La polaridad correcta está representada en la cubierta de la batería.

– Coloque la cubierta de la batería sobre la llave y presiónela hasta que se escuche el sonido de encaje. ■

Sistema KESSY*

Descripción del sistema

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo y bloqueo cómodo del vehículo y un arranque sin el uso activo de la llave con mando a distancia. Es suficiente con llevar consigo la llave, p. ej. en el bolsillo, al producirse el desbloqueo y bloqueo o al arrancar.

El cierre centralizado, el seguro Safe* y el sistema de alarma antirrobo* corresponden en lo que respecta a su funcionamiento a vehículos sin sistema KESSY. Sólo los elementos de mando son diferentes.

Elementos de mando del sistema:

- Sensor en el lado exterior de la empuñadura de la puerta delantera (1) ⇒ fig. 4 - sirve para bloquear el vehículo
- Sensor en el lado interior de la empuñadura de la puerta delantera (2) ⇒ fig. 4 - sirve para desbloquear el vehículo. ■

Bloquear y desbloquear el vehículo

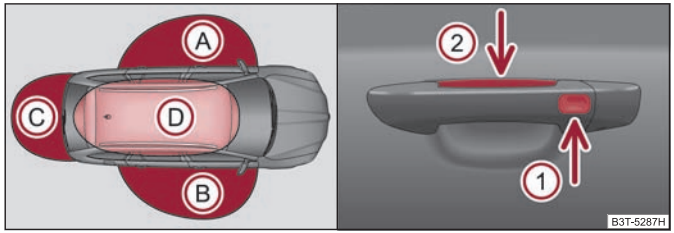

Fig. 4 KESSY: Denominación de las secciones y desbloqueo / bloqueo del vehículo

Si se encuentra una llave válida con mando a distancia en la zona (A) o (B) ⇒ fig. 4 del vehículo, es posible desbloquear la puerta respectiva de esa zona. Es decir, si la llave está en la zona (A), puede desbloquearla puerta izquierda delantera. Si la llave válida se encuentra en la zona (C), es posible desbloquear la tapa del maletero.

Desbloquear el vehículo

– Sujete la empuñadura de la puerta delantera o cubra con toda la superficie de la mano el sensor (2) ⇒ fig. 4, el vehículo se desbloquea.

Bloquear el vehículo

– Cierre la puerta del conductor o la del acompañante.

– Toque el sensor (1) con los dedos, el vehículo se bloquea (no sujete la empuñadura de la puerta, de lo contrario el vehículo no se puede bloquear).

Desactivar el seguro Safe*

– Cubra el sensor (1) con los dedos dos veces en el lapso de 5 segundos.

Desbloquear y bloquear el vehículo

– Presione la empuñadura de la tapa del maletero, la tapa se desbloquea. Si el vehículo está equipado con el sistema Tapa del maletero eléctrica*, la tapa se empieza a abrir después de pulsar la empuñadura.

– Cierre la tapa del maletero, esta se bloquea.

Comprobar el bloqueo

Después de bloquear el vehículo con ayuda del sensor (1) ⇒ fig. 4 durante 2 segundos no es posible desbloquear el vehículo con ayuda del sensor (2). Así es posible comprobar si se bloquea el vehículo tirando de la empuñadura.

Nota

Si la batería del vehículo o la pila de la llave con mando a distancia está débil o descargada, posiblemente el vehículo no puede desbloquearse o bloquearse a través del sistema KESSY. Utilice en este caso el desbloqueo o bloqueo de emergencia de la puerta del conductor, consulte el manual de instrucciones. ■

Otras posibilidades de bloqueo

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Si después de bloquear y cerrar todas las puertas, incluida la tapa del maletero, la llave con la que se bloqueó el vehículo permanece en el vehículo en la zona (D), se activa la protección contra el cierre involuntario del vehículos estando la llave en el mismo y se vuelve a desbloquear.

Mediante la activación de la protección contra el cierre involuntario del vehículo estando la llave en el mismo se le informa por el parpadeo de los intermitentes y por un aviso en la pantalla de información* **Key in vehicle (Llave en el vehículo.)**. En vehículo que estén equipados con Sistema de alarma antirrobo*, se escucha además una señal acústica. ■

Mensajes en la pantalla de información*

Algunos textos de aviso e información del sistema KESSY en la pantalla informativa*:

No key

El mensaje **No key** ("Falta llave") aparece cuando quiere arrancar el motor y el sistema no encuentra ninguna llave válida en el vehículo. Esto ocurre si la llave está fuera del vehículo, la batería de la llave está descargada, la llave está defectuosa o el campo electromagnético cause una fuerte perturbación.

Key not found (No se encuentra la llave.)

Este mensaje aparece si el encendido está conectado o el motor está en funcionamiento y el sistema no encuentra la llave válida en el vehículo.

Keyless defective (Keyless defect.)

Avería en el sistema KESSY, acuda a un servicio oficial.

Renew key battery! (¡Cambiar la pila de la llave!)

Baja tensión en la batería de la llave con mando a distancia, cámbiela. ■

Parar el vehículo

Si el vehículo no se desbloquea antes de 60 horas, los sensores (1) y (2) ⇒ página 3, fig. 4 se desactivan automáticamente en la empuñadura de la puerta del acompañante. Para una nueva activación deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Desbloqueo de la puerta del conductor con ayuda del sensor (2) ⇒ página 3, fig. 4,
- Presione la empuñadura de la tapa del maletero,
- Desbloqueo del vehículo con la tecla de la llave con mando a distancia,
- Desbloqueo de emergencia de la puerta del conductor (consulte el manual de instrucciones).

Si el vehículo no se desbloquea antes de 90 horas, los sensores (1) y (2) ⇒ página 3, fig. 4 se desactivan automáticamente en la empuñadura de la puerta del conductor. Para una nueva activación deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Desbloqueo del vehículo con la tecla de la llave con mando a distancia,
- Desbloqueo de emergencia de la puerta del conductor (consulte el manual de instrucciones). ■

Mando de confort para ventanillas

Si al bloquear el vehículo mantiene el dedo en el sensor (1) ⇒ página 3, fig. 4 durante más de 2 segundos, la ventana abierta y el techo deslizante panorámico se cierran. Suelte el sensor (1), el proceso de cierre se interrumpe. Si vuelve a tocar el sensor (1), el proceso de cierre de la ventana y del techo continúa.

Si durante el proceso de cierre de la ventana y del techo deslizante panorámico mediante el sensor (1) toca directamente el Sensor (2) o tira de la empuñadura, la ventana y el techo se vuelven a abrir. ■

Tapa eléctrica del maletero* (Combi)

Descripción

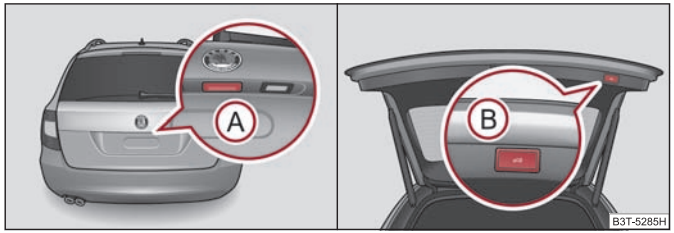

Fig. 5 Manejo de la tapa

Fig. 6 Manejo de la tapa – tecla en la consola central

Para el manejo de la tapa eléctrica del maletero hay varias posibilidades:

- Presionando la tecla de la llave de radiotelemando para el desbloqueo de la tapa del maletero durante aprox. 1 segundo,
- con la empuñadura (A) ⇒ fig. 5 arriba de la marca,
- mediante la tecla (B) en el borde inferior de la tapa del maletero (sólo accesible si la tapa está abierta),
- mediante la tecla en la consola central ⇒ fig. 6.

¡ATENCIÓN!

Nunca se detenga durante el cierre de la tapa en la zona de cierre de la misma – peligro de accidente.

¡Cuidado!

- En una situación crítica se puede parar el movimiento de la tapa mediante un movimiento breve y rápido contra la tapa.
- Antes de abrir o cerrar la tapa compruebe que en la zona de apertura o cierre no haya objetos que puedan impedir el movimiento (por ejemplo en la baca portaequipajes o en el remolque, etc.) - Peligro de dañar la tapa.
- Fíjese en que haya al menos 10 cm de espacio libre a través de la tapa abierta del maletero (p. ej. la distancia desde la cubierta del garaje). En caso contrario puede ocurrir que el espacio libre a través de la tapa abierta no sea suficiente después de descargar el vehículo (p. ej. después de la descarga) - Peligro de dañar la tapa.
- Durante el proceso de cierre eléctrico no trate de cerrar manualmente la tapa. Se puede dañar el sistema de la tapa eléctrica del maletero.
- Si la tapa se cierra manualmente, fíjese en presionar sobre el centro del borde, arriba del logo de Škoda, al empujar la tapa contra la cerradura.

Nota

- Si la apertura eléctrica de la tapa con la tecla de la llave del radiotelemando o la tecla de la consola central se activase, sonará una señal acústica ininterrumpida durante el movimiento de la tapa.
- La tapa eléctrica del maletero está equipada con una limitación de la fuerza. Si la tapa se encuentra con un obstáculo al cerrarse, se detiene y suena una señal acústica.
- La apertura y cierre manual de la tapa del maletero sucede sólo en casos excepcionales, o sea movimientos lentos, nada abruptos, casi con toda probabilidad cerca del centro de la tapa; al manipular la tapa por los lados se puede dañar la tapa eléctrica.
- Si la tapa está cargada (p. ej. debido a una gruesa capa de nieve), la apertura puede detenerse en algunos casos. Para garantizar el funcionamiento eléctrico de la tapa, descárguela. ■

Descripción del manejo

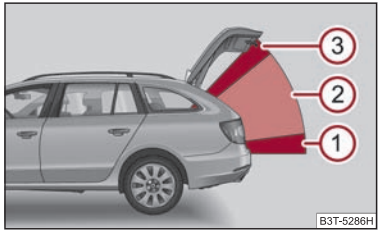

Fig. 7 Denominación de las zonas

En el manejo de la tapa el sistema diferencia 3 zonas ⇒ fig. 7, en las que la función de algunos elementos de mando cambia. También se diferencian las posiciones finales de la tapa - totalmente cerrada en la cerradura fija y totalmente abierta.

Explicación de símbolos

☑	Acción realizable
☐	Acción no realizable
↩	Movimiento en dirección contraria al movimiento anterior

Manejo de la tapa del maletero con la llave de radiotelemando y con la tecla en la consola central

Acción	Tapa cerrada	Zona			Tapa abierta
		①	②	③	
Abrir	☑	☑	☑	☑	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	☐	☐	☐

Con el encendido conectado, el mando de la tapa del maletero no puede funcionar con la llave de radiotelemando.

Si el vehículo se bloqueara desde afuera, no funcionaría el mando de la tapa del maletero con la tecla en la consola central ⇒ página 5, fig. 6.

Mando de la tapa del maletero con la empuñadura Ⓐ

Acción	Tapa cerrada	Zona			Tapa abierta
		①	②	③	
Abrir	☑	☑	↩	☐	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	↩	☑	☑

El mando de la tapa del maletero con la empuñadura Ⓐ ⇒ página 5, fig. 5 sólo es posible en vehículos desbloqueados.

Mando de la tapa del maletero con la tecla interior Ⓑ

Acción	Tapa cerrada	Zona			Tapa abierta
		①	②	③	
Abrir	☐	☑	↩	☐	☐
Detener	☐	☑	☑	☑	☐
Cerrar	☐	☐	↩	☑	☑

El mando de la tapa del maletero con la tecla interior Ⓑ ⇒ página 5, fig. 5 sólo es posible en tapas abiertas.

Señales acústicas

Durante el manejo eléctrico de la tapa se activan señales acústicas. Estas cumplen una función de seguridad y dan información sobre las consecuencias de una acción realizada.

Señales	Estado
Tono interrumpido	Abrir (con la tecla en la llave de radiotelemando o con la tecla en la consola central ⇒ página 5, fig. 6)
1 tono de duración	Limitación de fuerza
3 tonos abruptos	Accionamiento de la memorización de la posición de la tapa
3 tonos iguales	Avería

Nota

La expansión de la zona (3) ⇒ página 6, fig. 7 se modifica proporcionalmente según el ajuste de la posición superior de la tapa ⇒ página 7, "Ajustar la posición superior de la tapa". Al ajustar la posición superior de la tapa en la zona (2) la zona (3) no se activa, la expansión de la zona (2) se modifica proporcionalmente a la posición superior ajustada de la tapa. ■

Ajustar la posición superior de la tapa

Con el espacio limitado para la apertura de la tapa (p. ej. altura del garaje) o para un manejo más cómodo (p. ej. según la estatura de la persona) es posible realizar un ajuste de la posición superior de la tapa del maletero.

Ajustar la posición superior de la tapa

– Detenga la tapa en la posición deseada (eléctrica o manualmente).

– Presiona la tecla interior (B) ⇒ página 5, fig. 5 y manténgala presionada aprox. 3 segundos. La memorización de la posición en la memoria de la unidad de control se activa con una señal acústica.

Borrar la posición ajustada de la tapa

– Elevar la tapa con cuidado y de forma manual a la posición máxima de apertura.

– Mantenga presionada la tecla interior (B) aprox. 3 segundos. Suena una señal acústica, la altura ajustada originalmente se borra de la memoria de la unidad de control y el punto base de la posición superior de la tapa se ajusta nuevamente.

Nota

- La tapa se abre siempre a la altura que se almacenó en la memoria de la unidad de control.
- La posición superior que se alcanza durante la apertura automática de la tapa, siempre es más pequeña que la posición superior máxima que se puede alcanzar con la apertura manual de la tapa. ■

Averías en el funcionamiento

Si se desemborna y emborna nuevamente la batería estando la tapa del maletero abierta, es necesario activar el sistema de la tapa eléctrica del maletero. Por activar se entiende la inicialización de la unidad de control cerrando manualmente la tapa. Gracias a ello se almacena la posición final de la tapa como totalmente cerrada en la cerradura fija.

Posibles fallos de la tapa eléctrica del maletero:

Ejemplos de fallos en el funcionamiento

Descripción del fallo	Posibles soluciones
La tapa no se levanta de la cerradura.	Desbloqueo de emergencia de la tapa ⇒ página 8
La tapa no reacciona a una señal de apertura	Eliminación de los posibles obstáculos (p. ej. nieve), nueva apertura de la tapa ⇒ página 6, “Descripción del manejo” Presionar la empuñadura en el canto inferior de la tapa del maletero y tirar de la tapa hacia fuera
La tapa permanece en la posición superior	Cierre manual de la tapa (lentamente sin movimientos bruscos)

Nota

En caso de que se produzca alguna avería en la tapa eléctrica del maletero, acuda a un servicio oficial. ■

Desbloqueo de emergencia de la tapa de maletero (Combi)

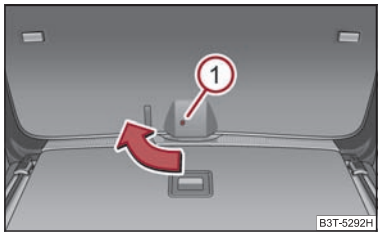

Fig. 8 Desbloqueo de emergencia de la tapa de maletero

Si se presenta una avería en el cierre centralizado, se podrá abrir la tapa del maletero del siguiente modo:

- Mueva el respaldo del asiento trasero hacia adelante (consulte el manual de instrucciones).
- Introduzca en el orificio (1) ⇒ fig. 8 un destornillador hasta el tope.
- Desbloquee la tapa moviendo en el sentido de la flecha.
- Abrir desde fuera la tapa del maletero.

¡Cuidado!

La tapa del maletero se puede desbloquear de emergencia también con la llave del vehículo, pero sólo en caso de una situación crítica - peligro de daños en la llave. ■

Techo deslizante panorámico* (Combi)

Introducción

El techo corredizo panorámico con cortinilla antisolar enrollable se puede activar con el conmutador giratorio sólo estando el encendido conectado ⇒ fig. 9. El conmutador giratorio tiene varias posiciones.

Si desconecta el encendido, podrá abrir, cerrar y extender el techo corredizo panorámico o la cortinilla antisolar enrollable todavía durante unos 10 minutos. Sin embargo, tan pronto se abra una de las puertas delanteras, ya no podrá accionar el techo corredizo ni la cortinilla antisolar enrollable eléctrica. ■

Abrir y extender el techo corredizo panorámico

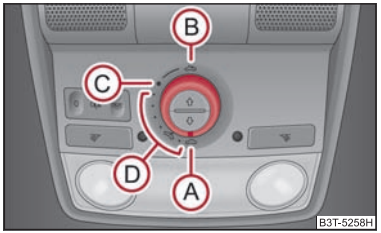

Fig. 9 Conmutador giratorio para el techo corredizo panorámico

Posición de confort

– Gire el conmutador a la posición (C) ⇒ página 8, fig. 9.

Abrir parcialmente

– Gire el interruptor a una posición en la zona (D).

Abrir completamente

– Gire el interruptor hasta la posición (B) y manténgalo en esa posición (posición con resorte).

Elevar y cerrar

– Para extender pulse el conmutador en el rebaje in dirección del techo.

– Para cerrar, tire del conmutador en el rebaje hacia abajo y hacia adelante.

Si el techo corredizo panorámico se encuentra en posición cómoda, disminuya la intensidad del ruido del viento.

¡Cuidado!

Durante el tiempo de invierno, en caso necesario deberá eliminar el hielo y la nieve de la zona del techo corredizo panorámico antes de abrirlo a fin de prevenir daños en el mecanismo de apertura. ■

Cerrar el techo corredizo panorámico

Cerrar

– Gire el conmutador a la posición (A) ⇒ página 8, fig. 9.

Limitación de fuerza

El techo corredizo panorámico está equipado con un limitador de fuerza. El techo corredizo panorámico se detiene y retrocede algunos centímetros en caso de que un obstáculo (p. ej., hielo) no lo deje cerrar. Puede cerrar por completo el techo corredizo panorámico sin limitación de fuerza, pulsando el interruptor en la posición (A) ⇒ página 8, fig. 9 delantera hasta que el techo esté completamente cerrado ⇒ ⚠.

¡ATENCIÓN!

Cierre el techo corredizo con precaución – ¡Peligro de lesiones! ■

Abrir y cerrar la cortinilla antisolar enrollable

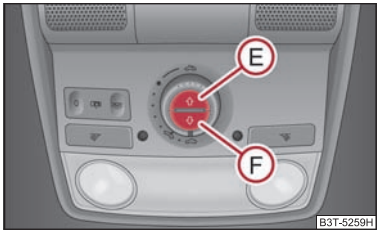

Fig. 10 Teclas para la la cortinilla antisolar enrollable

Se puede abrir o cerrar la cortinilla antisolar enrollable individualmente con las teclas ⇒ fig. 10.

Abrir

– Para abrir por completo pulse brevemente la tecla (E) ⇒ fig. 10.

– Para abrir en la posición deseada pulse la tecla (E) y manténgala presionada. Después de soltar la tecla, se parará el proceso de apertura.

Cerrar

– Para cerrar por completo pulse brevemente la tecla (F) ⇒ fig. 10.

– Para cerrar en la posición deseada pulse la tecla (F) y manténgala presionada. Después de soltar la tecla, se parará el proceso de cierre. ■

Manejo de confort

También puede manipular el techo corredizo panorámico y la cortinilla antisolar desde afuera con la llave del radiotelemando o con el sistema KESSY* con ayuda del sensor (1) ⇒ página 3, fig. 4.

Cerrar el techo corredizo panorámico

– Mantenga presionada la tecla de bloqueo en la llave del radiotelemando o en el caso del sistema KESSY* mantenga un dedo sobre el sensor (1) ⇒ página 3, fig. 4 hasta que el techo solar panorámico esté cerrado. El techo y la cortinilla antisolar se cierran conjuntamente.

Después de soltar la tecla o el sensor (1) en el caso del sistema KESSY* se interrumpe inmediatamente el proceso de cierre.

Extender el techo corredizo panorámico

– Mantenga presionada la tecla de desbloqueo en la llave del radiotelemando o en el caso del sistema KESSY* mantenga un dedo sobre el sensor (1) ⇒ página 3, fig. 4 hasta que el techo solar panorámico esté extendido. Además de extenderse el techo se abre la cortinilla antisolar.

Nota

- La limitación de fuerza también funciona con el cierre de confort.
- El techo corredizo panorámico no puede abrirse a través del mando de confort. ■

Accionamiento de emergencia

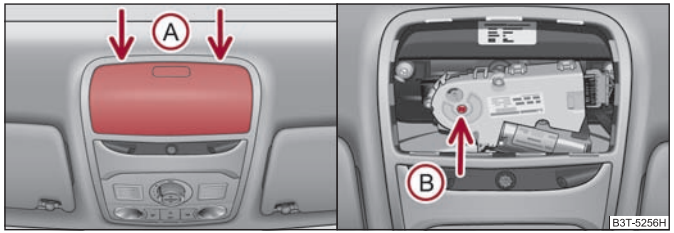

Fig. 11 Escotadura del revestimiento interior del techo: Puntos de aplicación de un destornillador (izquierda) y el accionamiento de emergencia (derecha)

En caso de estar defectuoso el sistema, puede cerrar o abrir manualmente el techo corredizo panorámico.

– Aplicar con cuidado un destornillador con la hoja plana en el lado posterior de la cubierta para el motor eléctrico (A) ⇒ fig. 11.

– Retire la cubierta hacia abajo.

– Introducir una llave Allen, tamaño 4, hasta el tope en el orificio (B) y cerrar o abrir el techo corredizo.

– Vuelva a poner la cubierta a presión, colocando primero las aletas de plástico y presionando después la cubierta hacia arriba.

– Acuda a un taller especializado para eliminar la perturbación.

Nota

Después de cada activación de emergencia el techo debe inicializarse ⇒ página 10, “Inicializar el techo corredizo panorámico”. ■

Inicializar el techo corredizo panorámico

Después de desembornar y volver a embornar la batería, el techo corredizo panorámico y la cortinilla antisolar se inicializan.

Para la inicialización del techo corredizo panorámico mantenga el conmutador de giro en la posición (A) ⇒ página 8, fig. 9 aprox. 10 segundos.

Para la inicialización de la cortinilla antisolar pulse el conmutador (F) ⇒ página 9, fig. 10 aprox. 10 segundos.

Si el techo corredizo panorámico o la cortinilla antisolar enrollable no están completamente cerrados al desembornar y embornar la batería, deben cerrarse primero el techo o la cortinilla ⇒ página 9, “Cerrar el techo corredizo panorámico” ⇒ página 9, “Abrir y cerrar la cortinilla antisolar enrollable”. Sólo después de ello es posible realizar la inicialización. ■

Luz de marcha diurna*

En algunos países, las disposiciones legales nacionales exigen que durante la función activa de la luz de marcha diurna también se enciende la luz de posición junto con la lámpara para luz de marcha diurna. ■

Iluminación delantera del interior del vehículo

En la luz de habitáculo hay integrados dos luces difusas* que alumbran la palanca de cambio y la parte central del cuadro del instrumentos. Ellos se encienden automáticamente al conectar la luz de posición.

Además después de conectar el encendido se conecta la iluminación de asa de puerta* estando la luz de posición conectada. ■

Luces de lectura trasera* (Combi)

Válido para vehículos que están equipados con techo corredizo panorámico.

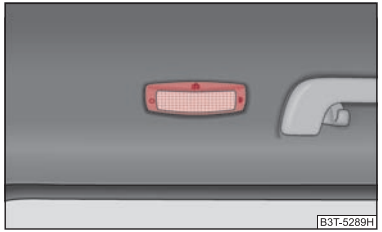

Fig. 12 Escotadura del revestimiento interior del techo: Luces de lectura trasera

Conectar la luz del habitáculo

– Presione el cristal cobertor en la zona del símbolo ⇒ fig. 12.

Desconectar la luz del habitáculo

– Presione el cristal cobertor en la zona del símbolo **O**.

Interruptor de contacto de puerta

– Ponga el vidrio cobertor en la posición central. ■

Luz de advertencia para puerta*

La luz de advertencia* se encuentra en la parte inferior del revestimiento de puerta. ■

Luz del maletero (Combi)

Luz desmontable

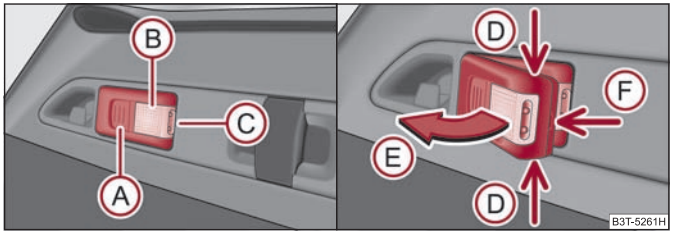

Fig. 13 Luz desmontable

En el lado izquierdo del maletero va montada una luz desmontable. Esta luz cumple dos funciones:

- Iluminación del maletero - ilumina la parte (B) ⇒ fig. 13 (la luz está en el soporte),
- Luz portable - ilumina la parte (C) (la luz se puede desmontar del soporte).

Si la luz está en el soporte, se enciende automáticamente después de la apertura de la tapa del maletero. Si la puerta se mantiene abierta durante más de 30 minutos, la luz se vuelve a apagar automáticamente.

La luz está provista de tres acumuladores recargables de tipo AAA con una capacidad de 600 mAh. Los acumuladores se cargan continuamente con el motor en marcha. La carga completa de los acumuladores dura aprox. 3 horas.

La luz está equipada con imanes. Después del desmontaje es posible fijarla, p. ej. en la carrocería del vehículo. ■

Desmontar la luz

Desmontar la luz

– Coja la luz por los puntos de la flecha (D) ⇒ página 11, fig. 13 y retírela en la dirección de la flecha (E).

Colocar la luz nuevamente en el soporte

– Coloque la luz apagada primero en el soporte por el lado que se indica en la tapa del maletero y a continuación presione la luz en el otro lado hasta que se escuche el sonido de encaje.

Mando de la luz

- Presione una vez la tecla (A), la luz se enciende al 100% de su intensidad.
- Presione nuevamente la tecla (A), la luz se enciende al 50% de su intensidad.
- Presione una vez más la tecla (A), la luz se apaga.

¡Cuidado!

La luz desmontable no es estanca al agua, por lo tanto, protéjala de la humedad.

Nota

- Si no se coloca la luz correctamente en el soporte, se enciende al abrir la tapa del maletero y los acumuladores no se cargan.
- Si no apaga la luz y la coloca correctamente en el soporte, las lámparas en la parte delantera (C) ⇒ página 11, fig. 13 de la luz se apagan automáticamente.
- La luz desmontable puede encenderse como máximo 24 horas con 100% de intensidad luminosa y 48 horas con 50% de intensidad. ■

Cambiar los acumuladores de la luz

Si desea cambiar usted mismo la pila usada, haga lo siguiente:

– Saque la luz.

– Retire la tapa del acumulador con un objeto estrecho, puntiagudo a partir de la posición del clip inmovilizador (F) ⇒ página 11, fig. 13.

– Quite los acumuladores defectuosos de la luz.

– Coloque los nuevos acumuladores.

– Coloque la cubierta del acumulador y presiónela hasta que se escuche el sonido de encaje.

¡ATENCIÓN!

Tenga cuidado al manipular con el objeto estrecho y puntiagudo durante el cambio de los acumuladores – peligro de lesión.

¡Cuidado!

Le recomendamos que lleve a cambiar los acumuladores defectuosos a un servicio oficial. Al no abrirse correctamente la luz, esta puede dañarse.

Nota relativa al medio ambiente

Elimine los acumuladores defectuosos acorde con el medio ambiente.

Nota

- Al cambiar los acumuladores, presté atención a una polaridad correcta.
- Los acumuladores de recambio deberán cumplir con la especificación del acumulador original. Al utilizar otro tipo de acumulador puede haber una merma de potencia o falla de funcionamiento de la luz. ■

Limpiaparabrisas

Limpialuneta posterior (Combi)

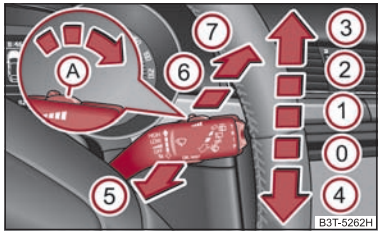

Fig. 14 Palanca de limpiaparabrisas

Limpiado de la luneta*

– Empuje la palanca, apartándola del volante, a la posición (6) ⇒ fig. 14, la escobilla barrerá cada 6 segundos.

Automatismo limpia/lavalunetas*

– Tirar de la palanca del volante (7); el sistema lavacristales rociará agua inmediatamente, la escobilla limpiará un poco después. Mientras se mantenga la palanca en esta posición, funcionarán el limpialunetas y el sistema lavacristales.

– Tras soltar la palanca, el sistema lavacristales parará y el limpialunetas efectuará todavía de 2 a 3 barridos (según la duración del rociado de agua). Después de soltar la palanca, ésta se quedará en la posición (6).

Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá una vez la luneta. ■

Posición del limpialuneta trasero

Con cada segunda desconexión del encendido la escobilla de lavado se voltea. Gracias a ello la vida útil de la escobilla se prolonga. Esta función se activa de serie y se puede desactivar de la siguiente forma:

Desactivación

– Conectar el encendido.

– Durante 5 segundos presione cinco veces la palanca de mando en la posición (6) ⇒ fig. 14.

– Desconecte el encendido. Después de la siguiente conexión del encendido, se desactiva la posición del limpialuneta trasero.

La activación de la posición del limpialuneta se realiza de la misma forma que la desactivación. ■

Limpialuneta posterior automático* (Combi)

Si la palanca del limpiaparabrisas está en la posición (2) ó (3), el limpialuneta posterior realiza un proceso de lavado a una velocidad superior a 5 km/h cada 30 ó 10 segundos.

Con el sensor de lluvia* activo (la palanca se encuentra en la posición (1)), la función sólo se activa si el limpiaparabrisas delantero trabajo de forma continua (sin pausa entre procesos de lavado).

Activación/desactivación

La función del limpialuneta posterior automático se activa/desactiva en la pantalla informativa* del menú:

- Setup (Configuración)
  - Lights & Vision (luces & visibilidad)
    - Rear wiper (limpialuneta posterior)

Nota

La función del limpialuneta posterior sólo es válida para los vehículos Combi que están equipados con pantalla informativa*. La función está activa desde fábrica. ■

Cambiar la escobilla de la luneta posterior (Combi)

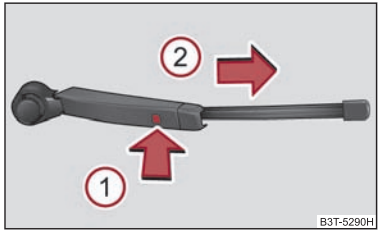

Fig. 15 Escobilla de la luneta posterior

Retirar la escobilla

- Separar el brazo de la escobilla del cristal y colocar la escobilla en posición perpendicular al brazo ⇒ fig. 15.
- Asir con una mano la parte superior del brazo de la escobilla.
- Con la otra mano, desenclavar el seguro (1) y sacar la escobilla en el sentido de la flecha (2).

Fijar la escobilla

- Colocar la escobilla en el brazo y enclavar el seguro (1).
- Compruebe si la escobilla está correctamente fijada. ■

Retrovisores exteriores

El plegado de los dos retrovisores exteriores sólo es posible estando el encendido conectado y a una velocidad de hasta 15 km/h. ■

Ajustar los asientos delanteros eléctricamente*

Asignar la llave del radiotelemando a las teclas de memoria

En vehículos que estén equipados con el sistema KESSY*, existe el siguiente proceso para la asignación de la llave del radiotelemando a las teclas de la memoria, con asientos delanteros y retrovisores ajustables eléctricamente*.

- Desconecte el encendido a los diez segundos después de la memorización del ajuste.
- Abrir la puerta del conductor.
- Presione la tecla de desbloqueo en la llave de radiotelemando al cabo de 10 segundos.

Después de la asignación correcta, los intermitentes parpadean y se escucha una activación acústica. El ajuste estará memorizado en la tecla de memoria seleccionada. ■

Asientos traseros

Abatir hacia delante los asientos traseros (Combi)

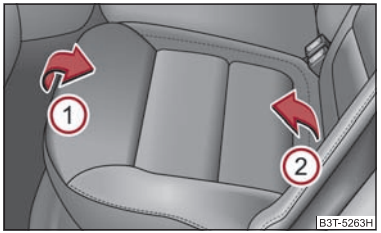

Fig. 16 Abatir hacia delante el banco del asiento

A fin de aumentar el volumen del maletero, puede abatir hacia delante los asientos traseros y, en caso necesario, abatir la banqueta.

Abatir hacia delante el banco del asiento

– Levantar el banco de asiento en el sentido de la flecha (1) ⇒ página 14, fig. 16 y abatirlo hacia delante en el sentido de la flecha (2).

Nota

Para mantener la superficie de carga los más horizontal posible, puede re tirar los reposacabezas traseros antes de abatir los respaldos de los asientos. Guarde los reposacabezas de tal modo que no se puedan dañar o ensuciar. ■

Maletero

Redes de retención – Programa de redes* (Combi)

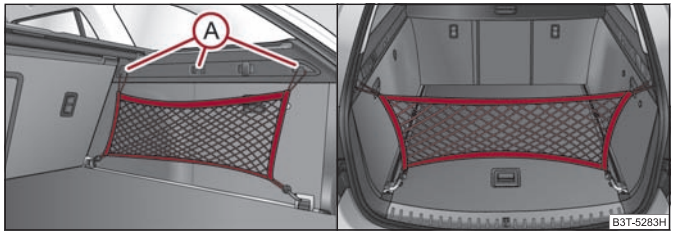

Fig. 17 Redes de retención

Ejemplos de sujeción de la red de retención como bolsa longitudinal ⇒ fig. 17 izquierda y bolsa transversal derecha.

Nota

Los ganchos (A), en ambos lados del maletero, sirven sólo para la fijación de la red de retención. ■

Gancho plegable (Combi)

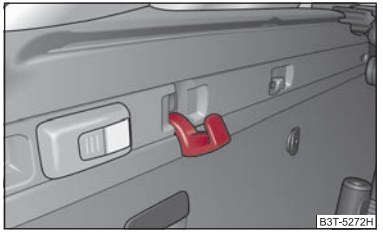

Fig. 18 Maletero: gancho plegable

A ambos lados del maletero se encuentran ganchos plegables para sujetar pequeñas piezas de equipaje como, p. ej., bolsas, etc. ⇒ fig. 18.

Nota

Vd. puede colgar de los ganchos una pieza de equipaje con un peso de hasta 7,5 kg. ■

Fijación del revestimiento del piso del maletero (Combi)

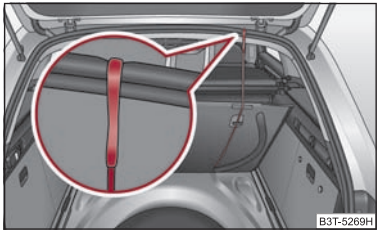

Fig. 19 Maletero: Sujeción del revestimiento del piso

En el lado inferior del revestimiento del piso se encuentra un gancho. Al trabajar con la rueda de repuesto* podrá sujetar el revestimiento del piso mediante el gancho al marco del maletero. ■

Cubierta enrollable de maletero (Combi)

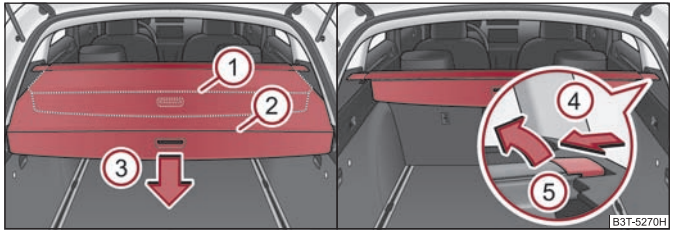

Fig. 20 Maletero: Cubierta del maletero enrollable

Extraer

– Tire de la cubierta enrollable del maletero hasta el tope en posición asegurada (2) ⇒ fig. 20.

Enrollar

– Presione la cubierta en la zona del asidero en el sentido de la flecha (3) ⇒ fig. 20; la cubierta se enrollará automáticamente en la posición (1). Presionando nuevamente, se enrolla completamente la cubierta.

Desmontar

– Para el transporte de equipaje voluminoso se puede desmontar completamente la cubierta enrollable del maletero, presionando para ello en el lado de la barra transversal en dirección de la flecha (4) ⇒ fig. 20 y quiete la cubierta con un movimiento en dirección de la flecha (5).

¡ATENCIÓN!

Sobre la cubierta del maletero no se deben depositar objetos. ■

Cubierta enrollable automática del maletero* (Combi)

El enrollado automático de la cubierta del maletero facilita el acceso en el maletero.

– Abra la tapa del maletero. La cubierta enrollable del maletero se enrolla automáticamente en la posición (1) ⇒ fig. 20.

– Presionando la cubierta en la zona de la empuñadura en la dirección (3) se enrolla totalmente la cubierta.

El enrollado automático de la cubierta del maletero se bloquea al abrirse la tapa del maletero con rapidez mediante un seguro temporal aprox. 2 segundos.

La función del enrollado automático de la cubierta del maletero se puede activar/desactivar en la pantalla informativa* del menú:

- **SETUP (Ajustes)**
  - **Autom. blind (Persiana autom.)** ■

Piso de carga variable* (Combi)

Introducción

El piso de carga variable facilita el trato de piezas de equipaje voluminosas.

Nota

- La carga máxima del piso de carga variable es de 75 kg.
- Puede aprovechar el espacio debajo del suelo de carga variable para guardar objetos, p. ej. el juego de fijación, la cubierta del maletero enrollable desmontada, del portabicicletas, etc. ■

Retirar parcialmente el suelo de carga variable*

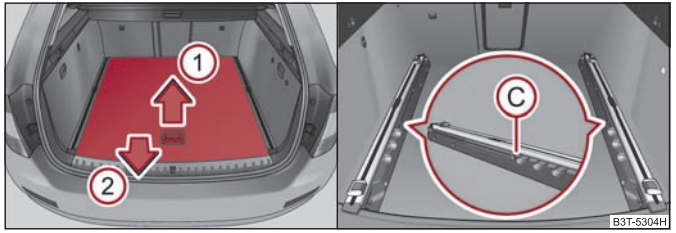

Fig. 21 Maletero: retirar parcialmente el suelo de carga variable

El suelo de carga variable se puede retirar parcialmente a través del paragolpes trasero. El suelo de carga variable retirado sirve exclusivamente como asiento, p. ej. para un cambio de zapatos. Al retirar el suelo de carga variable se levanta simultáneamente el borde delantero (cerca del asiento trasero). Así se evita una caída de objetos pequeños en el espacio entre el suelo del maletero y el suelo de carga variable.

– Coja la parte trasera del suelo por la empuñadura, levántela un poco en dirección de la flecha (1) ⇒ fig. 21 y tire de ella a través del paragolpes en la dirección de la flecha (2) hasta que encastre en el orificio (C) ⇒ fig. 21.

– Para introducir el suelo de carga variable, coja la parte trasera del suelo por la empuñadura, levántela un poco en la dirección de la flecha (1) y empújela hasta el tope hacia adelante.

¡Cuidado!

Fíjese en que el borde delantero levantado del suelo de carga variable no se dañe. ■

Dividir el maletero con piso de carga variable*

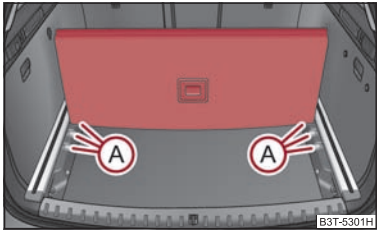

Fig. 22 Dividir el maletero

Por medio del piso de carga variable se puede dividir el maletero.

– Coja la parte trasera del suelo por la empuñadura, levántela en dirección de la flecha (1) ⇒ fig. 21 e introduzca el borde trasero en uno de los orificios (A) ⇒ fig. 22.

En los orificios (A) el suelo de carga variable está asegurado contra movimientos.

Antes de dividir el maletero con el suelo de carga variable, puede retirar un poco más este último ⇒ página 17. Así se amplía el espacio entre los asientos traseros y la división.

¡Cuidado!

Fíjese en que el borde delantero levantado del suelo de carga variable no se dañe. ■

Desmontar y montar el suelo de carga variable* (Combi)

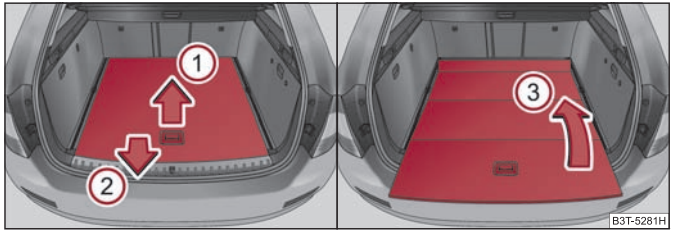

Fig. 23 Maletero: Plegar el piso de carga variable

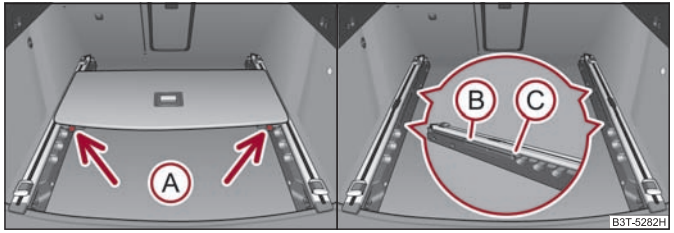

Fig. 24 Maletero: desmontar el piso de carga variable

Según sea necesario, se puede desmontar y volver a montar el suelo de carga variable.

Desmontar el piso de carga variable

- Coja la parte trasera del suelo por la empuñadura, levántela un poco en dirección de la flecha (1) ⇒ fig. 23 y tire de ella a través del paragolpes en la dirección de la flecha (2) hasta que encastre en el orificio (C) ⇒ fig. 24.
- Moviendo en el sentido de la flecha (3) ⇒ fig. 23 se abate el piso de carga.
- Presione las teclas de seguridad (A) ⇒ fig. 24 y retire el piso.

Montar el piso de carga variable

- Abata el suelo y colóquelo sobre los portaguías.
- Empuje el piso hacia adelante hasta que encaje en los orificios (B) ⇒ fig. 24 en los portaguías.
- Presión con cuidado en los puntos de los orificios (C) sobre el suelo hasta que encaje de forma audible, en caso necesario presione las teclas de seguridad (A).

¡ATENCIÓN!

Al montar el suelo de carga variable fíjese en que quede colocado correctamente. De no ser así, corren los ocupantes peligro de lesiones. ■

Juego de fijación* (Combi)

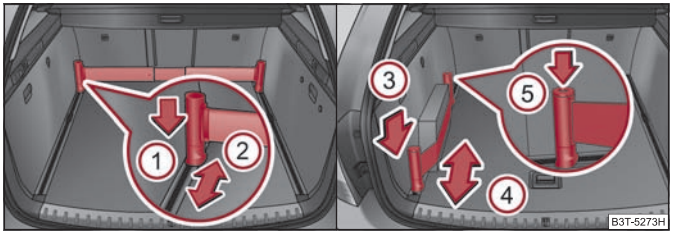

Fig. 25 Barra telescópica y correa tensora

El juego de fijación se puede utilizar para dividir el maletero o para asegurar los objetos transportados.

Barra telescópica

- Coloque el soporte para la barra telescópica izquierda y derecha en los orificios de los portaguías.
- Presione la parte superior del soporte en la dirección de la flecha (1) ⇒ fig. 25 y empújela simultáneamente a la posición deseada, flecha (2).
- Asegúrese de que el soporte esté correctamente enclavado.

Correa tensora

- Coloque el soporte de la correa tensora en el orificio de los portaguías izquierdo y derecho.
- Presione el soporte en la dirección de la flecha (3) ⇒ página 18, fig. 25 y empújelo simultáneamente a la posición deseada, flecha (4).
- Asegúrese de que el soporte esté correctamente enclavado.
- Coloque los objetos a fijar detrás de la correa tensora.
- Presione la tecla (5) en el lado superior del soporte y tense la correa.

¡ATENCIÓN!

Los objetos del maletero debe estar firmemente fijados con el juego de fijación para que no se muevan sin control y no se dañen o causen lesiones en las personas.

Nota

- No utilice el juego de fijación para asegurar objetos que puedan dañarlo.
- Puede enrollar completamente la correa tensora presionado la tecla (5) ⇒ página 18, fig. 25. ■

Argollas de sujeción desplazables* (Combi)

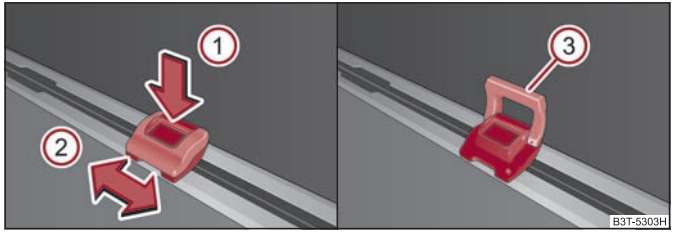

Fig. 26 Argollas de sujeción desplazables

En el maletero hay cuatro argollas de sujeción desplazables que pueden utilizarse p. ej. para colocar las redes de fijación.

- Presione la tecla (1) ⇒ fig. 26 y empuje las argollas de sujeción a la posición deseada, flecha (2).
- Despliegue el estribo hacia arriba (3) ⇒ fig. 26 y coloque p. ej. la red de fijación. ■

Red divisoria* (Combi)

Utilización de la red de separación detrás de los asientos posteriores

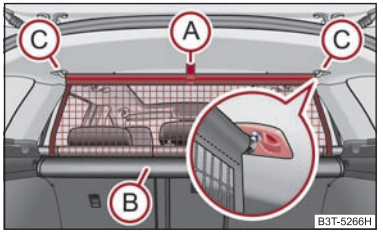

Fig. 27 Quitar la red de separación

Extraer

- Tire de la red de separación por la lengüeta (A) ⇒ fig. 27 y sáquela de la caja (B) en dirección de las fijaciones (C).
- Monte la barra transversal en uno de los alojamientos (C) y presione la barra transversal hacia delante.
- Sujete de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo, alojamiento (C).

Enrollar

- Tire de la barra transversal un poco hacia atrás, primero en un lado y seguidamente en el otro lado, y saque la barra transversal de los alojamientos (C) ⇒ fig. 27.

– Mantenga la barra transversal de tal modo, que la red divisoria pueda enrollarse lentamente y sin daños en la caja (B).

Si desea utilizar todo el espacio del maletero, podrá desmontar la cubierta enrollable del mismo ⇒ página 16.

¡ATENCIÓN!

¡Asegúrese de que la barra transversal está insertada en los alojamientos (C) en la posición delantera! ■

Utilización de la red de separación detrás de los asientos delanteros

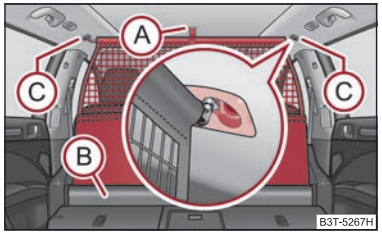

Fig. 28 Quitar la red de separación

Extraer

– Abata los asientos traseros hacia delante (consulte el manual de instrucciones).

– Tire de la red divisoria por la lengüeta (A) ⇒ fig. 28 y sáquela de la caja (B).

– Monte la barra transversal en el alojamiento (C), primero en un lado, y presione la barra transversal hacia delante.

– Sujete de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo, alojamiento (C).

Enrollar

– Tire de la barra transversal un poco hacia atrás, primero en un lado y seguidamente en el otro lado, y saque la barra transversal de los alojamientos (C) ⇒ fig. 28.

– Mantenga la barra transversal de tal modo, que la red divisoria pueda enrollarse lentamente y sin daños en la caja (B).

– Rebata los asientos traseros a su posición inicial.

¡ATENCIÓN!

- **Después de abatir nuevamente hacia atrás las banquetas y los respaldos, los cierres de cinturón y los cinturones deberán encontrarse en su posición inicial – han de estar listos para funcionar.**
- **Los respaldos de asiento han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia delante objetos procedentes del maletero – ¡Peligro de lesiones!**
- **¡Asegúrese de que la barra transversal está insertada en los alojamientos (C) en la posición delantera!**
- **Prestar atención a que el respaldo de asiento trasero esté debidamente enclavado. Sólo en tal caso, el cinturón de seguridad de tres puntos de fijación para el asiento central podrá cumplir su función fiablemente.** ■

Desmontar y montar la caja de la red divisoria (Combi)

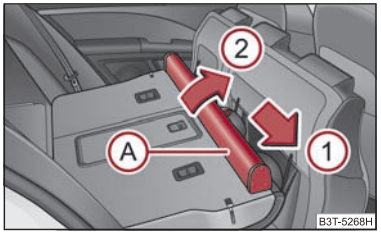

Fig. 29 Asientos traseros: Caja de la red divisoria

Desmontar

– Abata los asientos traseros hacia delante (consulte el manual de instrucciones).

– Abra la puerta trasera derecha.

– Desplazar la caja de la red de separación (A) ⇒ página 20, fig. 29 en sentido de la flecha (1) y sacarla del alojamiento del asiento posterior en sentido de la flecha (2).

Montar

– Coloque las entalladuras de la caja de la red de separación en el alojamiento de los respaldos de los asientos traseros.

– Desplazar la caja de la red de separación en sentido contrario al de la flecha (1) hasta el tope.

– Rebata los asientos traseros a su posición inicial.

⚠ ¡ATENCIÓN!

Prestar atención a que el respaldo de asiento trasero esté debidamente enclavado. Sólo en tal caso, el cinturón de seguridad de tres puntos de fijación para el asiento central podrá cumplir su función fiablemente. ■

Caja de enchufe en el maletero (Combi)

Fig. 30 Maletero: caja de enchufe

– Abra la cubierta de la caja de enchufe ⇒ fig. 30.

– Introduzca el enchufe del equipo eléctrico en la caja de enchufe.

Vd. debe utilizar la caja de enchufe sólo para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con una potencia absorbida de hasta 120 vatios. Sin embargo, con el motor parado se descarga la batería. ■

Bolsa para carga de gran longitud desmontable*

La bolsa para carga de gran longitud desmontable sirve exclusivamente para el transporte de esquíes.

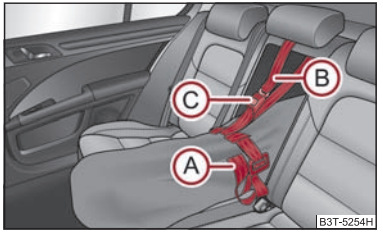

Fig. 31 Seguridad de la bolsa de gran longitud

La bolsa de gran longitud desmontable está prevista para el transporte de cuatro pares de esquíes. El peso total de los esquíes transportados no puede superar 17 kg.

Asegurar

– Fije la banda de tracción (A) ⇒ fig. 31en el extremo libre alrededor de los esquíes delante de las fijaciones.

– Abata el respaldo un poco hacia delante.

– Pase la banda de seguridad (B) por el orificio en el respaldo, alrededor de la parte superior del respaldo.

– A continuación, vuelva a abatir el respaldo del asiento hasta que encastre el botón de bloqueo - comprobarlo tirando del respaldo del asiento.

– Introduzca la banda de seguridad (B) en la cerradura (C) hasta que se escuche el encastre.

En vehículos equipados con red de separación, pase la banda de seguridad (B) alrededor de la carcasa de la red estando esta enrollada. Después de fijar la red de separación, ya no es posible desenrollarla.

¡ATENCIÓN!

- **Después de cargar los esquíes, se deberá asegurar la bolsa para carga de gran longitud con la banda de seguridad (B).**
- **La banda de tracción (A) deberá sujetar firmemente los esquíes.**
- **Fíjese en que la banda (A) sujete los esquíes por delante de la atadura (véase también la inscripción que figura en la bolsa desmontable para carga de gran longitud).** ■

Compartimiento guardaobjetos lateral con cierre* (Combi)

Fig. 32 Maletero: Compartimiento guardaobjetos lateral con cierre

– Abra el compartimiento guardaobjetos tirando del tirador en sentido de la flecha ⇒ fig. 32.

En este compartimiento se encuentra el cambiador de CD*, el sintonizador de TV*.

En este compartimiento se puede colocar también el Botiquín* y el triángulo de advertencia*. ■

Compartimiento guardaobjetos lateral sin cierre (Combi)

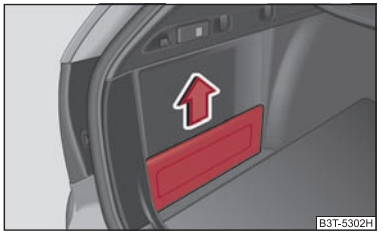

Fig. 33 Compartimiento guardaobjetos lateral sin cierre

Puede retirar la cubierta del compartimiento lateral y así ampliar el maletero.

– Coja la cubierta por la parte superior y retírela con cuidado en la dirección de la flecha ⇒ fig. 33.

¡Cuidado!

Fíjese en que la cubierta del compartimiento lateral no se dañe al montarla y desmontarla. ■

Cargar el maletero

¡Cuidado!

Compruebe que los objetos transportados no dañen con sus cantos afilados los siguientes elementos:

- Filamentos calefactores de la luneta posterior,
- Filamentos de la antena (Superb) integrada en la luneta trasera,
- Filamentos de la antena (Combi) integrada en los cristales laterales posteriores. ■

Arranque y conducción – Sistema KESSY*

Introducción

El sistema KESSY permite la conexión / desconexión del encendido y el arranque / parada del motor sin el uso activo de la llave. ■

Desbloqueo y bloqueo de la dirección

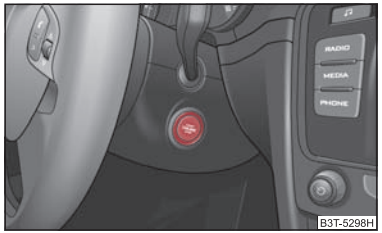

Fig. 34 Botón de arranque

Para desbloquear la dirección es necesario que haya un llave válida en el vehículo.

Desbloqueo del vehículo

– Abra la puerta del conductor y súbase al vehículo.

– Cierre la puerta del conductor, la dirección se desbloquea.

Bloqueo de la dirección

– Detenga el vehículo.

– Pare el motor o apague el encendido pulsando el botón de arranque ⇒ fig. 34.

– Abra la puerta del conductor, la dirección se bloquea.

La dirección se bloquea igualmente después de cerrar el vehículo.

Si la dirección está bloqueada y el sistema KESSY no logra desbloquearla la primera vez (p. ej. si las ruedas están en el bordillo), el sistema lo intenta por segunda vez.

Si a continuación no se puede desbloquear el bloqueo de la dirección, el sistema le pedirá que mueva el volante a través de un mensaje en la pantalla de información* **Move steering wheel! (¡mover el volante!)** y después de 2 segundos se realizarán 3 intentos de desbloqueo.

Si el bloqueo del volante no se puede desbloquear, se mostrará en la pantalla de información* el mensaje **Steering wheel still locked. (Dirección no desbloqueada)**.

Es preciso eliminar la posible causa que impide el desbloqueo y a continuación repetir el intento para desbloquear la dirección.

Protección del motor para el bloqueo eléctrico de la dirección

El bloqueo eléctrico de la dirección dispone de una protección del motor que reduce el bloqueo y desbloqueo de la dirección pulsando repetidas veces el botón de arranque a intervalos breves.

Nota

- Si la dirección está bloqueada, después de pulsar el botón de arranque la dirección se desbloquea, los aparatos de consumo eléctrico se activan (p. ej. radio, sistema de navegación, etc.) y se conecta el encendido.
- Si después de bloquear la dirección no desconecta y reconecta con la llave correcta, a pesar que deseara desbloquear el motor, pulse el botón de arranque. Se activan simultáneamente los aparatos de consumo eléctrico (p. ej. radio, sistema de navegación, etc.) y se conecta el encendido.
- Si desconecta el encendido o el motor pulsando el botón de arranque y la puerta del conductor ya está abierta, no se bloquea la dirección. Para bloquear la dirección, abrir y cerrar nuevamente la puerta del conductor. ■

Conectar el encendido

Para conectar el encendido es necesario que haya un llave válida en el vehículo y la dirección esté desbloqueada.

– Pulse brevemente el botón de arranque ⇒ fig. 34, el encendido se conecta. ■

Desconectar el encendido

– Pulse brevemente el botón de arranque ⇒ página 23, fig. 34, el encendido se desconecta.

El encendido puede desconectarse a una velocidad de 2 km/h.

En vehículos con cambio manual el embrague no puede pisarse para desconectar el encendido, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

En vehículos con cambio automático, la palanca selectora debe estar en la posición **P** o **N** y no puede pisarse el pedal de freno. ■

Desconexión de emergencia del encendido

En caso de emergencia es posible desconectar el encendido a velocidades superiores a 2 km/h; esta modalidad se denomina desconexión de emergencia del encendido.

– Pulse el botón de arranque ⇒ página 23, fig. 34 más de 1 segundo o púlselo por segunda vez como máximo 1 segundo.

¡ATENCIÓN!

Nunca desconecte el encendido durante el trayecto, de lo contrario ya no funcionan la dirección asistida y el servofreno – peligro de accidente. ■

Hacer arrancar el motor

Para arrancar el vehículo es necesario que haya un llave válida en el vehículo, la dirección esté desbloqueada y el encendido esté conectado. Retenga el pedal del embrague para arrancar el vehículo con el cambio manual y en vehículos con cambio automático pise el pedal de freno.

Motores de gasolina

– Presione el botón de arranque ⇒ página 23, fig. 34 hasta que el motor haya arrancado.

Motores Diesel

– Presione el botón de arranque durante el tiempo de precalentamiento completo, arranque el motor después de apagar el testigo .

También puede arrancar el motor diesel pulsando el botón de arranque, el encendido se conecta y se enciende el testigo de precalentamiento . Espere hasta que el testigo de precalentamiento se apague, pulse el botón de arranque nuevamente hasta que el motor haya arrancado.

En caso de emergencia, debe arrancar rápidamente (p. ej. en una situación crítica), puede arrancar el motor pulsando de nuevo el botón de arranque antes de que se apague el testigo de precalentamiento.

¡ATENCIÓN!

Nunca deje las llaves en la zona de los niños dentro del vehículo; pueden arrancar el vehículo con facilidad – peligro de accidente.

Nota

Si la dirección se bloquea en el momento de arranque del motor, se desbloquea pulsando el botón de arranque; los aparatos de consumo eléctrico (p. ej. radio, sistema de navegación, etc. se activan, el encendido se conecta y el motor arranca. ■

Arranque del motor

Fig. 35 Arranque de emergencia del vehículo

En el control infructuoso de la llave autorizada se muestra en la pantalla de información* el mensaje **No key** ("Falta llave") y debe realizarse el arranque de emergencia del motor.

- Pulse el botón de arranque ⇒ página 24, fig. 35 y mantenga la llave en el botón de emergencia o
- pulse el botón de arranque directamente con la llave.

Nota

Durante el arranque del motor debe mantenerse la orientación correcta de la llave ⇒ página 24, fig. 35. ■

Parar el motor

- Detenga el vehículo.
- Pulsando el botón de arranque ⇒ página 23, fig. 34 pare el motor, al mismo tiempo apague el encendido.

Nota

El sistema KESSY está equipado con un seguro contra paradas involuntarias del motor durante el trayecto, es decir, el motor sólo puede pararse en la modalidad de emergencia ⇒ página 24. ■

Mensajes en la pantalla de información*

Si la cerradura eléctrica del sistema KESSY está defectuosa, en la pantalla de información aparece un mensaje de avería.

Steering column lock: Workshop! (Bloqueo de la dirección: Taller)

Si en la pantalla de información aparece este mensaje y además el símbolo, puede continuar el viaje con sumo cuidado. Debe llevarse el vehículo inmediatamente a un servicio oficial.

Steering column lock defective. (Bloqueo defectuoso de la dirección.)

Si en la pantalla de información aparece este mensaje y además el símbolo, debe parar el motor y acudir a un servicio oficial. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los aparatos de consumo eléctrico (p. ej. radio, sistema de navegación), volver a conectar el encendido y arrancar el motor.

Move selector lever to position P/N! (¡Poner la palanca selectora en posición P/N!)[1)]

Este mensaje se presenta en la pantalla de información si la palanca selectora no se encuentra en las posiciones **P** o **N** al bloquear la dirección, conectar/desconectar el encendido o al arrancar el motor.

Move selector lever to position P! (¡Poner la palanca selectora en posición P!)[1)]

Este mensaje se presenta en la pantalla de información si la palanca selectora no se encuentra en la posición **P** al abrir la puerta del conductor y con el encendido desconectado o si al desconectar el encendido con la puerta del conductor abierta no se encuentra en la posición **P**. El mensaje se borra transcurridos unos segundos conectando el encendido o colocando la palanca selectora en la posición **P**. ■

Conducción económica y ecológica

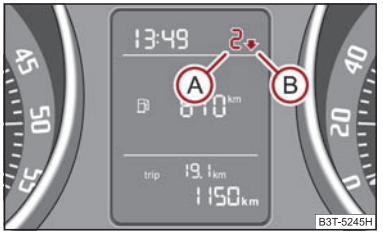

Fig. 36 Recomendación para el cambio de marcha

Recomendación del cambio para el cambio de marcha*

En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra información para la marcha conectada (A) ⇒ fig. 36.

1) Válido para vehículos con cambio automático.

Para lograr un consumo de combustible lo más bajo posible, en la pantalla se muestra una recomendación para cambiar a otra marcha.

Si la unidad de control reconoce que es favorable cambiar de marcha, en la pantalla aparece una flecha (B). La flecha indica hacia arriba o hacia abajo, según si se recomienda cambiar a una marca superior o inferior.

Asimismo, se muestra la marcha recomendada en lugar de la marcha conectada en ese momento (A). ■

Aparcar con ayuda asistente de aparcamiento y proceso de aparcamiento

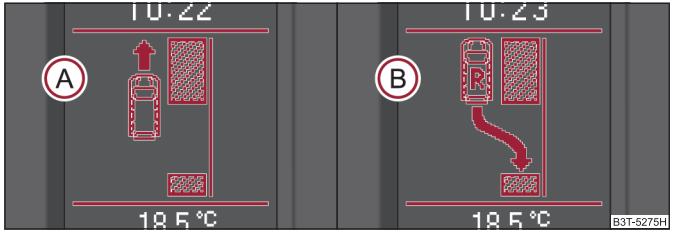

Fig. 37 Pantalla informativa: Buscar plaza de aparcamiento

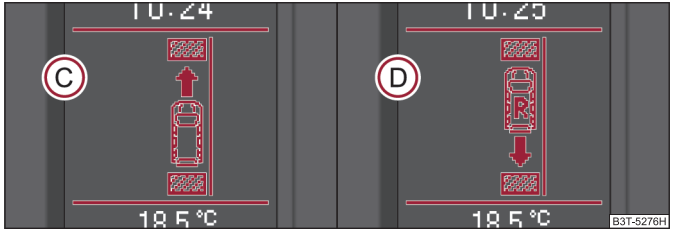

Fig. 38 Pantalla informativa: Desconectar el proceso de aparcamiento

El límite temporal para el proceso de aparcamiento con ayuda del asistente es de 180 segundos. Cuando el asistente de aparcamiento ha reconocido una plaza de aparcamiento adecuada, ésta se muestra en la pantalla informativa* (A) ⇒ fig. 37.

- Avance un poco hasta que aparezca la indicación para colocar la marcha atrás (B) ⇒ fig. 37.
- Detenga el vehículo por, como mínimo, 1 segundo.
- Ponga la marcha atrás o la palanca selectora* en posición **R**.
- Cuando en la pantalla informativa* aparezca el siguiente mensaje: **Steering interv. active. Monitor area around veh.! (¡Intervención activada! ¡Controlar el entorno!)**, suelte el volante, el sistema se ocupará de la dirección.
- Concéntrese en el entorno directo del vehículo y conduzca a una velocidad máxima de 7 km/h hacia atrás, utilice para ello los pedales.
- En caso de que no se pueda aparcar de una sola vez, continúe el proceso de aparcamiento en varios pasos. Si en la pantalla informativa* parpadea la flecha hacia delante (C) ⇒ fig. 38, conecte la primera marcha o coloque la palanca selectora* en la posición **D**.
- Espere hasta que el volante gire automáticamente en la posición requerida y avance un poco a una velocidad máxima de 7 km/h, utilice para ello los pedales.
- Si en la pantalla informativa* parpadea la flecha hacia atrás (D) ⇒ fig. 38, conecte nuevamente la marcha atrás o coloque la palanca selectora* en la posición **R**.
- Espere hasta que el volante gire automáticamente a la posición requerida y retroceda con cuidado. Estos pasos pueden repetirse varias veces.
- Finalice el proceso de aparcamiento conforme con la información del sistema sobre la distancia.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla informativa* se visualiza la el siguiente mensaje: **Steering interv. finished. Please take over steering! (Intervención finalizada. ¡Tome el volante!)**.

Desconectar el asistente de aparcamiento

El asistente de aparcamiento se desactiva en cada uno de los casos siguientes:

- Superada una velocidad de 30 km/h, ▶

- Superada una velocidad de 7 km/h durante el proceso de aparcamiento,
- Superado el límite temporal de 180 segundos para el proceso de aparcamiento,
- Presionada la tecla del asistente de aparcamiento,
- Activado el aparcamiento asistido,
- Intervención del conductor en la maniobra de dirección automática (parar el volante),
- Sistema ASR desconectado,
- Quitar la marcha atrás o sacar la palanca selectora* de la posición **R** durante la marcha atrás hacia la plaza de aparcamiento. ■

Más textos de aviso e información del asistente de aparcamiento en la pantalla informativa*:

Park Assist finished. ASR switched off (¡Asist. Aparc. finalizado! ASR desconectado.)

No se puede efectuar el proceso de aparcamiento, ya que el sistema ASR está desactivado.

ASR switched off. Please take over steering! (ASR desconectado. ¡Tome el volante!)

Se finalizó el proceso de aparcamiento, ya que se desactivó el sistema ASR durante el proceso de aparcamiento.

Park Assist finished. Trailer (¡Asist. Aparc. finalizado! Remolque)

No se puede efectuar el proceso de aparcamiento, ya que el remolque está enganchado y un conector se encuentra en la base de enchufe del dispositivo de la remolque.

System fault: Park Assist finished. (Asist. Aparc. finalizado. Fallo del sistema.)

A causa de un fallo en el vehículo no se puede efectuar un proceso de aparcamiento. Acuda a un servicio oficial para que solucione la avería.

Park Assist defective. Workshop! (Asist. Aparc. defectuoso. ¡Taller!)

A causa de un fallo en el asistente de aparcamiento no se puede efectuar un proceso de aparcamiento. Acuda a un servicio oficial para que solucione la avería.

Steering interv. active. Monitor area around veh.! (Intervención activada. ¡Observar el entorno!)

El asistente de aparcamiento está activado y se encarga de los movimientos de giro. Observe el entorno y conduzca con cuidado hacia atrás, utilice para ello los pedales.

Please take over steering! Finish parking proc. manually (¡Tome el volante! ¡Finalizar manualmente el proceso de aparcamiento!)

Tome el volante. Finalice el proceso de aparcamiento sin utilizar el asistente de aparcamiento.

Park Assist: Stationary time not sufficient. (Asist. Aparc.: Tiempo de parada insuficiente.)

El tiempo de parada del vehículo fue inferior a 1 segundo.

Park Assist: Speed too low! (Asist. Aparc.: Velocidad demasiado baja.)

El vehículo debe superar al menos una vez la velocidad de 10 km/h después de conectar el encendido. ■

Cambio automático DSG*

¡Cuidado!

- El embrague doble en el cambio automático DSG está provisto de una protección contra sobrecarga. Si utiliza la función "up-hill" (montaña arriba), en la cual el vehículo está parado o se mueve lentamente montaña arriba, los embragues sufren bajo un esfuerzo calorífico aumentado.
- Si se produce un sobrecalentamiento, en la pantalla de información* aparece el símbolo y un texto de aviso ⇒ página 1. En dicho case pare el vehículo, pare el motor y espere hasta que se apaguen el testigo y el texto de aviso - peligro de daño en el cambio. Después de apagarse el símbolo y el texto, puede continuar el viaje. ■

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

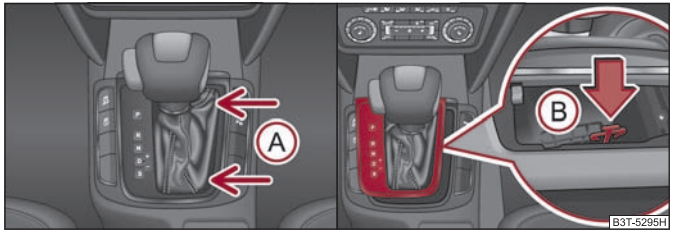

Fig. 39 Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

- Accione el freno de mano firmemente.
- Coja la cubierta de la palanca selectora en los puntos de las flechas (A) ⇒ fig. 39 y tire con cuidado de ésta hacia arriba.
- Desbloquee la cubierta también en el otro lado.
- Presione con un dedo la parte de plástico amarilla en la dirección de la flecha (B).
- Presione simultáneamente la tecla de bloqueo de la empuñadura de la palanca selectora y desplace la palanca a la posición **N** (si la palanca selectora se coloca nuevamente en la posición **P**, se bloqueará de nuevo). ■

Vadeos en las calles

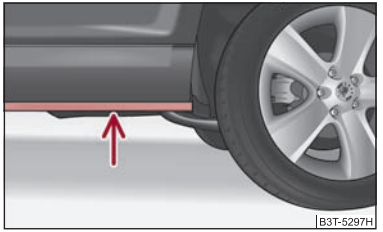

Fig. 40 Alma del larguero inferior del vehículo

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), observe lo siguiente:

- Determinar la profundidad del agua antes de un vadeo. El agua puede alcanzar, como máximo, hasta el alma del larguero inferior del vehículo ⇒ fig. 40.
- Conduzca, como máximo, al paso. A una velocidad superior, se pueden formar una ola delante del vehículo que puede provocar que entre agua en el sistema de aspiración del motor o en otra pieza del vehículo.
- Nunca permanezca en el agua, nunca conduzca hacia atrás y no pare el motor.

¡ATENCIÓN!

- **Conducir por agua, fango, barro, etc. puede reducir la efectividad de frenado y prolongar la distancia de frenado – Peligro de accidente.**
- **No efectúe una maniobra de frenado repentina y fuerte inmediatamente después de un vadeo.**
- **Después de un vadeo debe limpiar y secar los frenos lo antes posible mediante frenados a intervalos. Efectúe frenados con objeto de secar los frenos y limpiar los discos de freno sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.**

¡Cuidado!

- En caso de vadeo, se pueden dañar seriamente piezas del vehículo como el motor, el cambio, el catalizador, el tren de rodaje o el sistema eléctrico.

- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- Debajo del agua puede haber baches, barro o piedras que pueden dificultar o impedir el vadeo.
- No conduzca por agua salada. La sal puede causar corrosión. Enjuagar inmediatamente todas las piezas del vehículo con agua dulce que entren en contacto con el agua salada.

Nota

Después de un vadeo remondamos que el vehículo sea comprobado en un servicio oficial. ■

Compatibilidad medioambiental

Devolución y explotación de vehículos usados

Škoda Auto hace frente a las exigencias de cara a la marca y sus productos respecto a la protección medioambiental y de recursos. Todos los vehículos Škoda nuevos pueden reciclarse hasta a un 95% y se pueden devolver [2]. En muchas países se están creando sistemas de devolución para su vehículo. Tras la entrega se le entregará un comprobante confirmando la explotación ecológica de su vehículo.

Nota

Información más detallada respecto a la devolución y explotación de vehículos usados le dará un concesionario autorizado Škoda. ■

Trabajos en la batería

Fig. 41 Vano motor: Cubierta de poliéster de la batería del vehículo

La batería se encuentra en el vano motor, debajo de una cubierta de poliéster.

– Abra la cubierta de la batería en sentido de la flecha ⇒ fig. 41.

– El montaje de la cubierta de la batería se efectúa en orden inverso.

El borde de la cubierta de la batería se introduce entre la batería y el mamparo de la cubierta al realizar trabajos en la batería. ■

Triángulo reflectante de advertencia*

El triángulo reflectante de advertencia se puede sujetar con cintas de goma al revestimiento de la pared trasera. ■

Herramienta de a bordo

La herramienta de abordo y el gato* se encuentran en una caja en la rueda de repuesto* o en el espacio para la rueda de repuesto. ■

[2] Siempre cumpliendo las disposiciones legales nacionales.

Cambiar la rueda

Trabajos posteriores

Cambie el neumático dañado o infórmese en un servicio oficial sobre las posibilidades de reparación. ■

Fusibles eléctricos

Distribución de fusibles en el cuadro de instrumentos (Combi)

Algunos de los consumidores de la lista pertenecen de serie sólo a determinadas versiones de modelo o bien son suministrables como equipos opcionales sólo para determinados modelos.

Núm.	Consumidor	Amperios
20	KESSY	5
21	KESSY ELV	7,5
28	Tapa eléctrica del maletero	30
41	Limpialunetas	10

Faros antiniebla

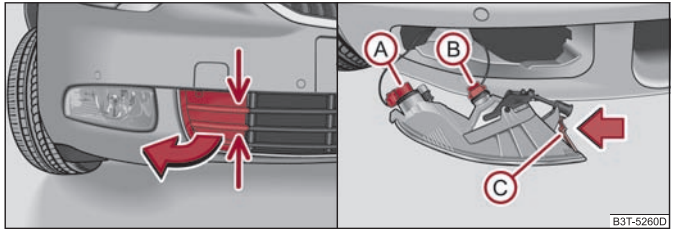

Fig. 42 Paragolpes delantero: Cubierta y faro antiniebla con luz de marcha diurna

Cambio de lámparas

- Desconecte el encendido y todas las luces.
- Coja la cubierta por los puntos indicados por unas flechas ⇒ fig. 42 a la izquierda y sáquela.
- Meta la mano en la abertura, en la que se encuentra la cubierta, y haga presión contra la trampilla elástica Ⓒ ⇒ fig. 42.
- Sacar el faro antiniebla.
- Gire hacia la izquierda el conector Ⓐ o Ⓑ con la lámpara hasta el tope y retírelo.
- Cambiar la bombilla, introducir el conector con la nueva bombilla y girar a la derecha hasta el tope.
- Para montar todo, colocar el faro antiniebla primero con el encastre por aquel lado que más lejos de la matrícula del vehículo queda.
- Presione el faro por el lado que indica a la matrícula. La trampilla elástica deberá enclavarse de modo seguro.
- A fin de volver a montar la cubierta, coloque primero una parte de la cubierta, empezando por el lado del faro. A continuación cierre la cubierta presionándola por el lado que indica a la matrícula. La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Ⓐ – Lámpara para luz de marcha diurna*.

Ⓑ – Lámpara para faro antiniebla. ■

Unidad de luces traseras (Combi)

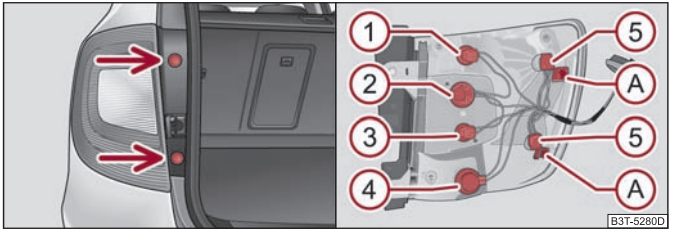

Fig. 43 Desmontar la unidad de luces traseras (Combi)

Desmontar y montar la unidad de luces traseras

- Desconecte el encendido y todas las luces.
- Abra la tapa del maletero.

– Retire los tapones ⇒ página 31, fig. 43 del lado izquierdo y desatornille con una llave Torx la unidad de luces posteriores [3)].

– Sacar la lámpara con cuidado. No sacar la boquilla con los cables de la carrocería.

– Para el montaje, coloque primero la unidad de luces posteriores con los orificios (A) en el vástago de la carrocería.

– Presione la unidad de luces traseras en la carrocería hasta que se escuche un sonido audible al encajar.

– Atornille firmemente la unidad de luces posteriores y métala en los tapones.

Cambiar las lámparas (1), (3) y (5) en la unidad de luces traseras

– Gire el portalámparas de la bombilla hacia la izquierda, hasta al tope, y retírelo de la carcasa.

– Saque la bombilla defectuosa del portalámparas y coloque una nueva en el portalámparas.

– Coloque el portalámparas junto con la bombilla en la caja y enrosque hasta el tope girándolo hacia la derecha derecha.

Cambiar las lámparas (2) y (4) en la unidad de luces traseras

– Gire el portalámparas de la bombilla hacia la izquierda, hasta al tope, y retírelo de la carcasa.

– Introduzca presionando la bombilla defectuosa, gírela hacia la izquierda hasta el tope y quítela.

– Coloque una bombilla nueva en el portalámparas, presiónela y gírela hacia la derecha hasta el tope.

– Coloque el portalámparas junto con la bombilla en la caja y enrosque hasta el tope girándolo hacia la derecha derecha.

Posición de montaje de las bombillas ⇒ página 31, fig. 43.

(1) - luz posición / faros de marcha atrás

(2) - Faros de marcha atrás

[3)] La llave Torx se encuentra en la caja de herramientas a bordo.

(3) - Intermitentes

(4) - Luz de posición / luz de freno

(5) - Luz de posición

¡Cuidado!

Al desmontar y montar la unidad de luces posteriores, prestar atención a no dañar la pintura del vehículo ni la unidad de luces posteriores. ■

Iluminación placa matrícula

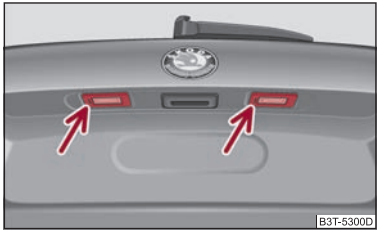

Fig. 44 Paragolpes trasero: Iluminación placa matrícula

– Coloque un destornillador plano en el orificio en la posición de la flecha ⇒ fig. 44 y gire con cuidado hasta la mitad de la luz, la luz sobresale un poco.

– Saque la luz.

– Extraiga la bombilla averiada del portalámparas y coloque una nueva.

– Vuelva a colocar la cubierta de cristal de la lámpara y presiónela hasta el tope - preste atención a una correcta posición de montaje de la cubierta de cristal. ■

Datos técnicos

Dimensiones

Dimensiones (en mm)

	Superb	Combi
Longitud	4838/4849[a)]	4838/4849[a)]
Anchura	1817	1817
Ancho inclusive los retrovisores exteriores	2009	2009
Altura	1462/1482[b)] 1447[c)]	1510/1529[b)]/1497[c)]/1495[d)]
Altura libre	139/158[b)]/123[c)]	141/159[b)]/127[c)]126[d)]
Distancia entre ejes	2761	2761
Valor de convergencia delante/detrás	1545/1518 1537/1510[e)]	1545/1517 1537/1510[e)]

a) El valor corresponde a la versión con el equipo óptico.
b) El valor corresponde a la versión con con equipo para carreteras en mal estado.
c) El valor corresponde a la versión con tren de rodaje deportivo.
d) El valor corresponde a la versión con tren de rodaje deportivo 3,6/191 kW.
e) Válido para vehículos con motor FSI de 3,6 l / 191 kW.

1,4 l/92 kW TSI – EU5

Prestaciones de marcha

		Superb M6	Combi M6
Velocidad máxima	km/h	201	199
Aceleración 0 – 100 km/h	s	10,5	10,6

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb M6	Combi M6
Urbano	9,0	9,0
Interurbano	5,4	5,6
Combinación	6,8	6,9
Emisión de CO_2 combinada	157	159

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb M6	Combi M6
Peso total admisible	2045	2067
Peso en un vacío en orden de marcha	1482	1504
Carga útil	563	563
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	483	483
Carga de eje delantero admisible	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	1400[a)] 1500[b)]	1400[a)] 1500[b)]
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	650	650

a) Subidas de hasta un 12 %
b) Subidas de hasta un 8%

1,8 l/118 (112) kW TSI – EU5, EU2

Prestaciones de marcha

		Superb M6	Combi M6	Superb DQ7	Combi DQ7	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Velocidad máxima	km/h	220 (216)[a)]	218 (214)[a)]	220 (216)[a)]	218 (214)[a)]	217 (213)[a)]	215 (211)[a)]
Aceleración 0 - 100 km/h	s	8,6 (8,9)[a)]	8,7 (9,0)[a)]	8,5 (8,8)[a)]	8,6 (8,9)[a)]	8,7 (9,0)[a)]	8,8 (9,1)[a)]

a) 1,8/112 kW TSI

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ7	Combi DQ7	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Urbano	9,4	9,5	9,4	9,5	10,6/11,1[a)]	10,7
Interurbano	5,9	6,0	5,7	5,9	6,6/6,7[a)]	6,7
Combinación	7,2	7,3	7,1	7,3	8,1/8,3[a)]	8,2
Emisión de CO_2 combinada	169	171	168	170	189/198[a)]	191

a) Vehículos del grupo N1.

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ7	Combi DQ7	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Peso total admisible	2074	2096	2091	2113	2170	2192
Peso en un vacío en orden de marcha	1511	1533	1528	1550	1607	1629
Carga útil	563	563	563	563	563	563
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	483	483	483	483	483	483
Carga de eje delantero admisible	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1250	1250	1250	1250	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	1500[a)] 1700[b)]	1500[a)] 1700[b)]	1500[a)] 1700[b)]	1500[a)] 1700[b)]	1600[a)] 1800[b)]	1600[a)] 1800[b)]
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	700	700	700	700	750	750

a) Subidas de hasta un 12 %
b) Subidas de hasta un 8%

3,6 l/191 kW FSI – EU5

Prestaciones de marcha

		Superb DQ6 4x4	Combi DQ6 4x4
Velocidad máxima	km/h	250	247
Aceleración 0 – 100 km/h	s	6,5	6,6

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb DQ6 4x4	Combi DQ6 4x4
Urbano	14,7	14,4
Interurbano	7,4	7,8
Combinación	10,1	10,2
Emisión de CO_2 combinada	235	237

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb DQ6 4x4	Combi DQ6 4x4
Peso total admisible	2285	2307/2297[a)]
Peso en un vacío en orden de marcha	1724	1746
Carga útil	561	561/551[a)]
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	481/465[a)]	481/450[a)]
Carga de eje delantero admisible	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	2000	2000
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	750	750

a) Vehículos del grupo N1.

1,9 l/77 kW TDI PD – EU4

Prestaciones de marcha

		Superb M5	Superb M5 Green Line	Combi M5
Velocidad máxima	km/h	190	193	189
Aceleración 0 – 100 km/h	s	12,5	12,5	12,6

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb M5	Superb M5 Green Line	Combi M5
Urbano	7,3	6,3	7,4
Interurbano	4,8	4,0	4,9
Combinación	5,7	4,9	5,8
Emisión de CO_2 combinada	149	129	153

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb M5	Superb M5 Green Line	Combi M5
Peso total admisible	2076	2063	2098
Peso en un vacío en orden de marcha	1513	1518	1535
Carga útil	563	545	563
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	483	465	483
Carga de eje delantero admisible	1200	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1230/1300[a)]	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	1500[b)] 1700[c)]	1500[b)] 1700[c)]	1500[b)] 1700[c)]
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	650	650	650

a) Vehículos del grupo N1.
b) Subidas de hasta un 12 %
c) Subidas de hasta un 8%

2,0 l/103 kW TDI PD – EU4

Prestaciones de marcha

		Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6
Velocidad máxima	km/h	207	205	205	203
Aceleración 0 - 100 km/h	s	10,2	10,3	10,2	10,3

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6
Urbano	7,5	7,7	8,9	8,9
Interurbano	5,0	5,1	5,5	5,6
Combinación	5,9	6,1	6,8	6,8
Emisión de CO_2 combinada	155	160	177	179

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6
Peso total admisible	2110	2132	2132	2154
Peso en un vacío en orden de marcha	1547	1569	1569	1591
Carga útil	563	563	563	563
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	483	483	483	483
Carga de eje delantero admisible	1200	1200	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1250	1250	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	1800	1800	1800	1800
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	700	700	700	700

2,0 l/125 kW TDI CR – EU5

Prestaciones de marcha

		Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Velocidad máxima	km/h	222	220	220	218	219	217
Aceleración 0 – 100 km/h	s	8,8	8,9	8,8	8,9	9,0	9,1

Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de CO_2 (en g/km)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Urbano	7,7	7,7	7,8	8,0	8,3	8,4
Interurbano	4,8	4,9	5,1	5,2	5,3	5,4
Combinación	5,8	5,9	6,1	6,2	6,4	6,5
Emisión de CO_2 combinada	153	155	159	162	168	169

Cantidad de llenado (en litros)

Depósito para el sistema lavacristales/con sistema limpiafaros/con calefacción independiente	3/5,5/4,5

Peso (en kg)

	Superb M6	Combi M6	Superb DQ6	Combi DQ6	Superb M6 4x4	Combi M6 4x4
Peso total admisible	2118	2140	2135	2157	2210	2232
Peso en un vacío en orden de marcha	1555	1577	1572	1594	1647	1669
Carga útil	563	563	563	563	563	563
Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque)	483	483	483	483	483	483
Carga de eje delantero admisible	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Carga de eje posterior admisible	1250	1250	1250	1250	1250	1250
Carga de remolque admisible, remolque con freno	1800	1800	1800	1800	2000	2000
Carga de remolque admisible, remolque sin freno	750	750	750	750	750	750

Škoda Auto trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos sus tipos y modelos. Le rogamos tenga comprensión si, por este motivo, pueda variar en todo momento el volumen de suministro con respecto a la forma, equipamiento y técnica de los vehículos. Los datos sobre volumen de suministro, aspecto, rendimiento, medidas, pesos, consumo de combustible, normas y funciones del vehículos corresponden al estado de información al cierre de la edición. Algunos de los equipos se podrán suministrar posiblemente sólo más tarde (para más información, diríjase a su concesionario Škoda local) o se ofrecen únicamente en determinados mercados. Por ello no pueden realizarse reclamaciones basadas en los datos, ilustraciones y descripciones que contiene este manual.

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escri-to de Škoda Auto.

Škoda Auto se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Se reserva el derecho de introducir modificaciones en esta obra.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

©ŠKODA AUTO a.s. 2009

Dodatek Návodu k obsluze
Superb španělsky 12.09
S74.5612.10.60
3T0 012 025 HK